



ГОДИШЊИ
ИЗВЕШТАЈ
УСТАНОВЕ ЗА
2020. ГОДИНУ

**МАЛО ПОЗОРИШТЕ
„ДУШКО РАДОВИЋ“
БЕОГРАД**

1. ЛИЧНА КАРТА УСТАНОВЕ

Назив, седиште:

Мало позориште „Душко Радовић“, Абердарева 1, 11000 Београд

Одговорно лице:

Александар Николић, на функцији в.д. директора од 30.07.2020. године

Шифра делатности: 9001

Матични број: 07032765

ПИБ: 100252993

Број рачуна: 840-51664-02

Управни одбор:

Славко Вејиновић (председник, на функцији од 25.09.2018.)

Бојан Лазаров (члан од 25.09.2018.)

Милош Самолов (члан од 25.09.2018.)

Војислав Савић (члан од 25.09.2018.)

Леонтина Пат (в.д. члана од 11.10.2018.)

Надзорни одбор:

Владимир Ракочевећ (председник, на функцији од 25.09.2018.)

Игор Дамњановић (члан од 25.09.2018.)

Дамјан Кецојевић (члан од 25.09.2018.)

2. ПОДАЦИ О ОБЈЕКТУ И УЛАГАЊУ У ОБЈЕКАТ

а) Подаци о простору који установа користи

Укупна нето површина објекта матичне зграда у Абердаревој улици бр. 1, не рачунајући техничке галерије сцене, технолошке роштиље и расветне галерије, износи 2019.09 м². У току 2020. године није дошло до повећања или смањења простора матичне зграде.

На основу Решења Градоначелника Града Београда бр. 463-7168/15-г од 09.10.2015. године добили смо на коришћење магацински простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина бр. 3, укупне површине 296 м² за потребе магацина декора и обављања столарске, вајарске и браварске делатности на период од пет година. Поменутим решењем непокретност –пословни простор-магацин, у укупној површини од 660 м², на период од 5 година без накнаде, користили су Мало позориште „Душко Радовић“ у површини од 269 м² и Београдско драмско позориште у површини од 364 м². Између Града Београд-Градске управе града Београда-Секретаријата за имовинске и правне послове-Сектора за управљање пословним простором-Одељења за закуп и правне послове и Београдског драмског позоришта, дана 20.03.2018. године потписан је Записник о примопредаји пословног простора број 151. Због тога, Мало позориште „Душко Радовић“ и Београдско драмско позориште дана 03.04.2018. године закључили су Споразумни раскид Уговора о регулисању међусобних права и обавеза од 15.05.2015. године. Имајући у виду да постоји потреба Малог позоришта „Душко Радовић“ да и даље користи целу непокретност, јер у објекту позоришта у Абердаревој број 1, нема довољно простора за одлагање декора као и простора за обављање столарске, браварске и вајарске делатности, сматрамо да је неопходно да позориште, надаље без накнаде, користи горе описан пословни простор у Земун Пољу у улици Душана Маџарчића-Корчагина број 3, у складу са својим потребама у укупној површини од 660 м², позориште је у више навара достављало Захтев за бесплатно коришћење пословни простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина број 3 у Земун Пољу, у целости, као и ургенције.

➤ Основ коришћења (уговор или решење):

Матична зграда у улици Абердарева бр. 1

Уговор о давању на привремено коришћење, на време од двадесет година, без накнаде, непокретности – дела пословне зграде у улици Таковској 10, закључен са Градом Београдом – Секретаријатом за имовинско-правне и грађевинске послове (број код оснивача XXX-02-360-849-97) од 25.06.1998. године.

На основу предлога Управе за имовинско-правне послове Града Београда, извршена је укњижба непокретности Дома пионира у улици Таковска бб (објекат 2) на кат.

парцели 1953/1 и зграде Марионетског позоришта у улици Таковска бб (објекат 1) на кат. парцели 1953/1 зк. тело II као ДРЖАВНА СВОЈИНА ВЛАСНИШТВО РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, и укњижба права коришћења на непокретности у корист ГРАДА БЕОГРАДА у смислу члана 8 и 8а Закона о средствима у својини Републике Србије, решењем Другог општинског суда у Београду бр. дн. бр. 8094/04 дана 29.04.2004. године.

Мало позориште „Душко Радовић“ је правни следбеник Марионетског позоришта, а извршена је званична регистрација адресе у улици Абердарева број 1.

На основу Решење Заменика градоначелника града Београда број 463-2741/15-Г-01 од 09.04.2015. године, дана 29.04.2015. године, потписан је Уговор о давању на коришћење непокретности између Малог позоришта „Душко Радовић“ и Секретеријата за имовинске и првне послове којим је дата на коришћење без накнаде на период од 20 година, рачунајући од дана доношења решења, непокретност у Абердаревој број 1.

Магацински простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина бр. 3

Решења Градоначелника Града Београда бр. 463-7168/15-г од 09.10.2015.

➤ **Стање простора и опреме (кратак опис):**

Финансијским планом за 2020. годину предвиђено је редовно одржавање система, и то на:

- систему за аутоматску дојаву пожара;
- стабилном систему за гашење пожара;
- централном систему за надзор и управљање;
- систему за климатизацију (грејање и хлађење);
- систему за резервно напајање струјом (агрегат);
- ревизији трафо станице;
- мерењу громобранске инсталације које се ради на две године у циљу обнове атеста у складу са Законом о заштити од пожара;
- одржавању опште електричне инсталације у складу са Законом о заштити од пожара и других закона.

Међутим, горе наведени послови нису вршени почев од маја 2020. године због недостатка финансијских средстава које је проузроковала пандемија Корона вируса.

➤ **Начин грејања:**

Објекат је прикључен на даљински систем грејања.

б) Подаци о средствима које је установа уложила у набавку опреме и одржавање објекта и опреме у 2020. години

- Средства одобрена установи за набавке из буџета града Београда по Закључцима градоначелника:

У 2020. години није било набавки из буџета града Београда по Закључцима градоначелника.

-
- Подаци о набавкама на које се Закон о јавним набавкама не примењује а за које су средства обезбеђена из буџета града Београда (врста набавке, реализовани износ):

Врста набавке	Број набавке	Вредност набавке	Реализован износ
Набавка компјутера са пратећом опремом	Н8-20	220.000,00 дин. са ПДВ-ом	213.193,93,01 дин. са ПДВ-ом
Набавка комоде за фрижидер	/	/	35.206,00 дин. Са ПДВ-ом

-
- Подаци о средствима уложеним у набавке из сопственог прихода (врста набавке, реализовани износ):

У 2020. години није било набавке опреме и одржавања објекта из сопственог прихода.

3. ПОДАЦИ О ЗАПОСЛЕНИМА

Стање на дан 31.12.2020. године

Запослени на неодређено време	51
Запослени на одређено време	2
Укупно:	53

4. ПРОГРАМСКИ ДЕО

СТРУКТУРА РЕАЛИЗОВАНИХ ПРОГРАМА:

Програми који су били предвиђени планом за 2020. годину:	
1.	Премијера „Алиса у земљи чуда“ Напомена: Дана 14.01.2020. године одлуком Управног одбора одлучено је да се уместо наслова „Алиса у земљи чуда“ ради наслов „Пепељуга“.
2.	Премијера „Гуливер“
3.	Премијера „Дечак са кофером“
4.	Премијера „Украдени принц и изгубљена принцеза“
5.	Премијера „Пипи Дуга чарапа у водама јужног мора“
6.	Премијера „Дечје царство“ Дана 05.10.2020. године одлуком Управног одбора одлучено је да се уместо наслова „Пипи Дуга Чарапа у водама јужног мора“ ради наслов „Крадљивци кокосових ораха“ и уместо наслова „Дечје царство“ ради наслов „Утопија“.
7.	Премијера „Бајка о мајци“
8.	Фестивал Загреб
9.	Дани МПДР у Бања Луци
ПРОГРАМИ КОЈИ СУ БИЛИ ПРЕДВИЂЕНИ ПЛАНОМ ЗА 2020.ГОД, А НИСУ РЕАЛИЗОВАНИ ЗБОГ ЕПИДЕМИОЛОШКЕ СИТУАЦИЈЕУСЛЕД ПАНДЕМИЈЕ КОВИД-19:	
Премијера „Украдени принц и изгубљена принцеза“	
Премијера „Бајка о мајци“	
Фестивал Загреб	
Дани МПДР у Бања Луци	

Програми који су реализовани током 2020. године, а нису били предвиђени планом:	
1.	<i>Учешће на фестивалима и манифестацијама:</i> Битеф полифонија – на Отвореној сцени на Скверу Мире Траиловић – видео презентација представе „Аска и вук“ и разговор са редитељком. 19. Међународни фестивал позоришта за дјецу Бања Лука 27. Међународни фестивал позоришта за децу у Суботици „Зимски дечији бал“ у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Станислав Бинички“ .
2.	<i>Гостовања:</i> „Мала школа рокенрола“, Београдска летња сцена на стадиону Ташмајдан
3.	<i>Хуманитарни програм:</i> Мало позориште је посетило Свратиште за децу Београд 11.06.2020.

	године и донирало средства набављена у оквиру хуманитарне балске лутрије која је ораганизована у оквиру Зимског дечијег бала.	
	Мало позориште је подржало програма Мали позоришни експерти за децу од 8-12 година коју организује Удружења „Три гроша“.	
	Инклузивна представа у оквиру Међународног дана знаковних језика, 23. 09.2020. године.	
4.	Онлајн програм	
	У дигиталном простору Мало позориште је понудило велики број разноврсних програма и садржаја Малог позоришта, као и учествовало на онлајн манифестацијама.	
Програми установе који су реализовани ван матичног простора:		
1.	Битеф полифонија – на Отвореној сцени на Скверу Мире Траиловић, у оквиру у програмског блока Игра за живот учествовало са видео презентацијом представе „Аска и Вук“ и разговором редитељке Татјане Станковић	13.09.2020.
2.	„Гуливер“, 19. Међународни фестивал позоришта за дјецу Бања Лука	16.10.2020.
3.	„Гуливер“, 27. Међународни фестивал позоришта за децу у Суботици,	21.09.2020.
4.	„Мала школа рокенрола“, Београдска летња сцена на стадиону Ташмајдан	27.06.2020.

Пројекти других установа или појединаца који су се одвијали у установи у уступљеним терминима:		
1.	„Сирано де Бержерак“ Дечје позориште Републике Српске из Бањалуке	11.03.2020.
2.	„Краљ Жабац“ Дечје позориште Републике Српске из Бањалуке	10.03.2020.
3.	„Јежева кућица“ Трстеничко позориште	25.01.2020.
4.	Балетски центар „Ана Пфлуг“ „Уображена принцеза“	12.01.2020.
5.	Дах театар представа „За твоје добро“	27.10.2020.
6.	ФИСТИЋ на бис представа „Натарг у море, даље од острва“	29.12.2020.



ПРОГРАМИ КОЈИ СУ БИЛИ ПРЕДВИЂЕНИ ПЛАНОМ ЗА 2020. ГОДИНУ

1. Представа за децу

Премијера представе „Пепељуга“ по драмском тексту Александра Поповића,

„Пепељуга“ Александра Аце Поповића је једно од капиталних дела српске и југословенске књижевности за децу. Оно што једно дело чини класичним је његова свевременост и, збиља, „Пепељуга“ Аце Поповића чини се необично актуелном. У сржи њеног драмског света је један метасукоб, сукоб између извештачености и

аутентичности, сукоб између правог осећања љубави према другом људском бићу и нарцисоидне, а дубоко лажне, љубави према себи која се на другом само пројектује, као одраз у огледалу.

Како би испратила Поповићев крајње разигран, на моменте намерно претеран, сочан и поетичан језик у овој представи изабрана је епоха барока да се у њу смести радња Пепељуге. Као што је и Поповићев језик китњаст, хипертрофиран, музикалан, тако је и барок епоха претеривања, и врло често епоха тријумфа форме над садржином. Он је такође и епоха чудесне лепоте и због свега овога адекватан је да отелотвори комплексни свет ове „Пепељуге“. „Пепељуга“ је замишљена као мали спектакл за децу публику али у сржи тог спектакла сакривен је моралитет.

Ова представа реализована је у режији Стевана Бодрже, по адаптацији Марије Стојановић. Сценограф је Зорана Петров, костимограф Сенка Раносављевић, композитор Срђан Марковић. Сценски покрет радила је Јована Иконић, а асистент костимографа је Давид Лулић. Улоге у представи су поверене Владислави Ђорђевић као Пепељуги, Недиму Незировићу као Принцу, Маријани Вићентијевић Бадовинац као Маћехи, Душици Синобад као Оцу, Јелени Ђурувији Ђурици као Пепини, Јовани Цветковић као Рози, Угљеши Спасојевићу (у сарадњи са Пулс Театром Лазаревац) као Генералу, Катарини Димитријевић као Маркизи Лизи, Николи Шурбановићу као Ађутанту, Николи Керкезу као Цару, Маријани Петровић као Виконтеси Теси, Радици Маринковић као Грофици Крофници.





2. Луткарска представа за децу
Премијера представе „Гуливер“, према драмском тексту Зорана Ђерића (по мотивима „Гуливерових путовања“ Џонатана Свифта),

Драмски текст за децу Зорана Ђерића је написан по мотивима Гуливерових путовања Џонатана Свифта (1667-1745). Књига је објављена пре 300 година, али је и даље читају подједнако и деца и одрасли, свако на свој начин. Одрасли у њој виде утопију и дистопију, цене њену сатиричност и пародичност. Деца уживају у Гуливеровим авантурама, у његовим путовањима у далеке и необичне земље. Те земље су, у ствари, непостојеће. У роману их има више, а овде су описане две: Лилипут, земља малих људи и Бробдингнаг, земља џинова.

Гуливер је међу Лилипутанцима – џин, па се осећа и понаша надмено, спреман је да помогне у решавању њихових проблема, али и да им се свети, кад се према њему лоше понашају. У земљи џинова – он је патуљак, осећа се понижено и немоћно. То је опомена и казна за претходну охолост. У режији Исидоре Гонцић Гуливер се спасава. Излази као победник, да би нам о свему сведочио, поучен искуством великог путника и бродоломника. Путовање у непознато је велик изазов, али може да буде и велика опасност. Мало може да буде велико, а велико може да буде мало. Зато се ништа не сме потцењивати. Живимо у свету великих разлика и супротности. То знају одрасли, али то треба да знају и деца.

Ову представу режирала је Исидора Гонцић, за араматургију и сонгове задужен је Ђорђе Косић, тотал дизајн представе радила је Мина Миладиновић. Композитор ове представе је Вера Миланковић, кореограф је Јована Иконић, асистент редитеља је Јелена Павловић, сарадник на анимацији је Горан Баланчевић. Сонгове изводи Хор Дечјег културног центра Београд, а диригент је мр Невена Ивановић.





3. Представа за децу

Премијера представе „Дечак са кофером“ по драмском тексту Мајка Кенија (по преводу Милице Наумовић),

Мајк Кени је један од водећих британских писаца комада за децу и младе. Британски лист „Independent on Sunday“ уврстио га је у 10 најбољих живих драмских писаца. Његови комади се изводе у позориштима широм света.

„Дечак са кофером“ је прича о дванаестогодишњем дечаку који је приморан да напусти свој дом и крене на дуго и опасно путовање. У малом коферу, који носи са собом, налази се његово највеће богатство – приче које су му причали родитељи пре спавања. Уз помоћ тих прича и Крисје, девојчице коју упознаје на путу, дечак успева да се сретне са братом на сигурном, и исприча нову причу. Своју причу. Причу малолетних миграната који детињство проводе лутајући светом у потрази за бољим животом у „обећаној земљи“.

Режију и сценски покрет реализовао је Дамјан Кецојевић, драматург је Бојана Лазић, сценограф је Зорана Петров, костимограф је Маја Мирковић, а композитор је Владимир Пејковић. Улоге у представи тумаче Младен Леро, Јелена Илић, Јована Цветковић, Јелена Ђурувија Ђурица, Дубравка Ковјанић и Недим Незировић.



4. Представа за децу

Премијера представе „Крадљивци кокосових ораха“, по мотивима бајке народа Лулу,

Корњача и Пас, гоњени глађу, удружују се у подухвату крађе кокосових ораха од богатог и осионог Леопарда, који је кокосову палму – иначе део природе – присвојио за себе. Инспирисана бајком народа Лулу из афричке државе Конго, ова представа бави се темама солидарности и пријатељства, али и отвара питања као што су: Да ли је природа заједничко добро или може да припада појединцу? Како треба реаговати

на неправду и насиље? Како помоћи некоме у невољи? Шта значи бити добар пријатељ? Да ли смо кукавице ако се у опасним ситуацијама плашимо?

Ову представу режирала је Анђелка Николић, према драматизацији коју је урадила редитељка у сарадњи са Тијаном Грумић која је и драматург на представи. За сцену, костим и маске заслужна је Адријана Симовић, а музику креира и изводи Ирена Поповић. Сценски покрет и кореографију урадила је Исидора Станишић, а асистент композиторке је Никола Драговић.

Улоге у представи су поверене Владислави Ђорђевић, Душици Синобад, Маријани Вићентијевић Бадовинац, Маријани Петровић и Милошу Анђелковићу. Гласове у причи о настанку ноћи дају Владислава Ђорђевић, Марко Чавић и Таша Калуђеровић. У осмишљавању интерактивних делова представе учествовали су Петар Лукић и деца - полазници летњег програма Сеоског културног центра Марковац.



5. ПРОСЛАВА 71 ГОДИНА РАДА МАЛОГ ПОЗОРИШТА „ДУШКО РАДОВИЋ“

Мало позориште „Душко Радовић“ је 23. октобра прославило 71. рођендан! Програм је почео извођењем представе „Дечак са кофером“, након чега су традиционално додељене годишње награде „Божидар Валтровић“, „Марија Кулунџић“ и „Милена Начић“. Одлуку о додели награда за најуспешнија уметничка остварења у представама које су премијерно изведене у претходних годину дана, донео је трочлани жири у саставу Милош Самолов (председник), Душица Синобад (члан) и Татјана Станковић (члан). Поред годишњих награда овом приликом, директор позоришта Александар Николић, доделио је и јубиларне награде као и захвалнице за све оне који су дали свој допринос раду позоришта.

Годишње награде у 2020. години:	
<i>Годишњу награду „Божидар Валтровић“</i>	
1.	Годишњу награду „Божидар Валтровић“ за изузетан допринос у Уметничком сектору: Сандри Вујновић
<i>Годишњу награду „Марија Кулунџић“</i>	
2.	за режију представе „Дечак са кофером“: Дамјану Кецојевићу
3.	за улогу Мањехе у представи „Пепељуга“: Маријани Вићентијевић Бадовинац
4.	за улогу Пепине у представи „Пепељуга“, и за улогу у представи „Дечак са кофером“: Јелени Ђурувији Ђурици
5.	за улогу у представи „Дечак са кофером“: Јовани Цветковић
6.	за улогу у представи „Дечак са кофером“: Недину Незировићу
7.	за улогу у представи „Дечак са кофером“: Јелени Илић
8.	за улогу у представи „Дечак са кофером“: Дубравки Ковјанић
9.	за улогу у представи „Дечак са кофером“: Младену Леру
10.	за сценографију у представама „Пепељуга“ и „Дечак са кофером“: Зорани Петров
11.	за костим у представи „Дечак са кофером“: Маји Мирковић
12.	за музику у представи „Пепељуга“: Срђану Марковићу
13.	за сценски покрет и кореографију у представи „Дечак са кофером“: Дамјану Кецојевићу
14.	за адаптацију драмског текста „Пепељуга“: Марији Стојановић
<i>Годишњу награду „Милена Начић“</i>	
15.	за изузетну колективну анимацију у представи „Дечак са кофером“
Јубиларне награде у 2020. години:	
<i>Захвалницу за 20. година непрекидног рада:</i>	

1.	Ивана Самолов, суфлер
2.	Бранимир Ђурић, возач
3.	Ирена Баждар, сценограф асистент
<i>Захвалницу за 30. година непрекидног рада:</i>	
1.	Горан Богосављевић, мајстор позорнице



ПРОГРАМИ КОЈИ СУ РЕАЛИЗОВАНИ ТОКОМ 2020. ГОДИНЕ, А НИСУ БИЛИ ПРЕДВИЂЕНИ ПЛАНОМ

1. Фестивали и манифестације:

У току 2020. године Мало позориште „Душко Радовић“ због епидемије Ковид-19 није учествовало на активностима предвиђеним Финансијским планом и програмом установе у иностранству, али је учествовало на 4 фестивала и манифестација у земљи, као и на више онлајн фестивала и манифестација.

ОСТАЛО:

- Битеф полифонија – на Отвореној сцени на Скверу Мире Траиловић, дана 13.09.2020. године Мало позориште је, у оквиру у програмског блока Игра за живот Битеф полифоније учествовало са видео презентацијом представе „Аска и Вук“ и разговором редитељке Татјане Станковић.
- У оквиру програмске сарадње, у циљу развоја дечје позоришне публике, Мало позориште је подржало програма Мали позоришни експерти за децу од 8-12 година коју организује Удружења „Три гроша“.

2. Гостовања:

Због епидемиолошке ситуације изазване вирусом Ковид-19 Мало позориште није било у могућности да гостује у иностранству, али је гостовало на „Београдској летњој сцени“ на стадону Ташмајдан сапредставом „Срце у јунака краљевића Марка“, 26.6.2020.године.

3. Хуманитарне акције/рад Малог позоришта „Душко Радовић“ у 2020. години

МАНИФЕСТАЦИЈА „Зимски дечији бал“

Мало позориште „Душко Радовић“ у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Станислав Бинички“ организовало је „Зимски дечији бал“ 18.јануара 2020.год. у свечаној сали Дома Војске Србије.



Бал је био сачињен од музичког, плесног и драмског програма, а посебан акценат је на интеракцији извођача са децом, те њиховом културном едукацијом и активним укључивањем у балску свечаност. Деца су на тај начин имала прилику да науче плесове попут менуета, валцера, полке, лендлера, кан-кана, али и грађанског кола насталог на српском двору. У другом делу програма Бал је прешао у слободнију форму, где су деца заједно са родитељима могла да уживају уз неке од домаћих музичких класика из друге половине двадесетог века.



Музички, драмски и плесни програм балске свечаности изводио је Уметнички ансамбл Министарства одбране „Станислав Бинички“, Компанија Балет Младих, оперска певачица Марија Јелић, и глумци Малог позоришта „Душко Радовић“ Арсеније Тубић, Ивана Аџић, Александра Анђелковић и Никола Керкез, који су уједно и водили целокупан програм свечаности. Музички програм састојао се од композитора и дела класичне музике као што су Дмитри Шостакович – „Валцер Бр. 2“, Јохан Штраус ИИ – „Трич-Трач-Полка“, Жак Офенбах – „Кан-кан“; али и музике извођача као што су Властимир Ђуза Стојиљковић – „Девојко мала“, Габи Новак – „Једна мала дама шета увек сама“, Оливера Марковић и Душан Јакшић – „Чамац на Тиси“, Идоли – „Чоколада“.

ПОСЕТА СВРАТИШТУ

Дана 11.06.2020. године Мало позориште је посетило Свратиште за децу Београд и том приликом деци је приказан програм који су извели глумци Горан Баланчевић и Катарина Димиотирјевић и Арсеније Тубић. Истог дана Мало позориште је свратишту за децу Београда донирало средства у виду најпотребнијих хигијенских средстава која су набављена у оквиру хуманитарне балске лутрије која је организована у оквиру Зимског дечијег бала у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Станислав Бинички“ и Фондације Њеног Краљевског Височанства Принцезе Катарине Карађорђевић.

ИНКЛУЗИВНА ПРЕДСТАВА

Дана 23. 09.2020. године, у оквиру Међународног дана знаковних језика, глумац Горан Баланчевић је извео инклузивна представа у име Малог позоришта „Душко Радовић“.

НОВОГОДИШЊА ОНЛАЈН ПРЕДСТАВА

Онлајн емитовање представе „Гуливерово новогодишње путовање“ у заказаном термину бесплатно за кориснике и запослене : Синдиката запослених у здравству и социјалној заштити Србије, Синдиката лекара и фармацеута Србије, Синдиката медицинских сестара и техничара Србије, Института за здравствену заштиту мајке и детета Србије „Др Вукан Чупић“, Центар за заштиту младих, Центра за заштиту одојчади, деце и омладене (Звечанска).

4. Онлајн програм

Мало позориште „Душко Радовић“ је свој допринос у временима која су обележена одсуством великог броја садржаја, реализовао у дигиталном простору велики број разноврсних програма и садржаја.

Програми који су емитовани на Youtube каналу Малог позоришта „Душко Радовић“:

Као начин прилагођавања на ванредно стање и немогућност извођења редовног репертоара, Мало позориште „Душко Радовић“, је у у периоду 20.03.-03.06.2020. године, реализовало програм **„Мало позориште на малим екранима“**.

Назив програма: „Мало позориште на малим екранима“		
Назив представе	Датум емитовања	Број прегледа
„Књига о џунгли“	20.03.	20.311
„Страшне приче браће Грим“	29.03.	5.437
„Андерсенови кувари“	03.04.	3.568
„Чудотворно кресиво“	12.04.	1.474
„Аска и вук“	19.04.	2.062
„Моби Дик“	26.04.	1.440
„Капетан Џон Пиплфокс – у новом миленијуму“	02.05.	1.639
„Судбина једног Чарлија“	10.05.	495
„Бура“	17.05.	402
„Циркус Марио & Нета“	24.05.	357
„Камени цвет“	31.05.	383
Укупно прегледа:		37.568

Поред програма „Мало позориште на малим екранима“ у оквиру кога је сваке недеље емитована по једна представа за децу, осмишљен је и реализован серијал аудио бајки под називом **„Бајка у 7“**. Сваке недеље емитована је нова бајка, коју је оживљавао добро познати глас **Владиславе Ђорђевић** (синхронизација насловног јунака

анимиране серије „Сунђер Боб Коцкалоне“, „Рен и Стимпи“, „Пингвини са Мадагаскара“ и многи други).

Уз сваку бајку, долазио је и пропратни текст о писцу, композитору музике, као и самој бајци, уз предлоге како да слушање бајке учинимо што занимљивијим кроз едукативно-интерактивну игру „**Мали музички детективи**“.

У наставку прилажемо кратак део текста који је био пратећи садржај програма „**Бајка у 7“: Мали музички детективи – заједно истражујемо музичке мотиве.**

Назив програма: „Бајка у 7“		
Назив аудио бајке	Датум емитовања	Број прегледа
„Дивљи лабудови“	25.03.	2.552
„Свињар“	31.03.	2.251
„Славуј“	08.04.	1.597
„Палчица“	15.04.	1.079
„Мала сирена“ (први део)	22.04.	901
„Мала сирена“ (други део)	29.04.	353
„Оловни војник“	06.05.	448
„Принцеза на зрну грашка“	13.05.	372
„Глупи Јаша“	20.05.	261
„Зли кнез“	27.05.	170
„Дани у недељи“	03.06.	161
Укупно прегледа:		10.145

„**Правите са Мином**“, у коме Мина Миладиновић, ауторка која стоји иза бренда „**Коко Даш**“ и бројних сценографија и креација које красе градски простор, показује све фазе израде лабуда од папира.

Назив програма: „Правите са Мином“		
Назив	Датум емитовања	Број прегледа
„Принц лабуд од папира“	27.03.	1.422

У овом периоду значајно расте интересовање за онлине садржаје за децу, што се могло видети и по изузетно великом броју прегледа на каналу позоришта:

Укупан броје прегледа на YouTube каналу позоришта на дан 24.06.2020. године:	49.135
---	---------------

Посебна програмска целина, која се показала као веома добро прихваћена и подржана од стране публике је **„Мало путовање кроз историју уметности“**, која је објављивана сваког петка у 17 сати на Instagram Storiju (@malopozorsite1948).

Интерактивно-едукативна форма, која је осмишљена и креирана на духовит и савремен начин уз додавање коментара, стикера и GIF-ова показала се као изузетан приступ у обради тема из уметности за најмлађе.

Поред одговорања на постављена питања, публика је имала прилику да учествује кроз различите креативне активности (додавање стикера, цртање и сликање, прављење лутака и објеката). Креатори програма „Мало путовање кроз историју уметности“ су Љиљана Перовић, званични водич музеја Лувр и Орсеј и Ђорђе Косић, драмски писац и драматург.

У оквиру овог програма „путовали“ смо су различите земље, и различите године историје човечанства, да бисмо упознали велике уметнике и њихова дела - Виже Лебрен, Жак Луј Давида, Албрехта Дирера, Ђузепеа Арчимболда, античку Нику са Самоотраке, Леонарда да Винчија, Пабла Пикаса.

Потпуно нов програмски формат културних садржаја реализован кроз „Мало путовање кроз историју уметности“, након веома позитивног одазива публике која је у њему активно учествовала, осмислили смо и нов начин да се публика свих узраста ближе упозна са - **историјом позоришта**.

Сваке среде, петка и недеље у 19 часова на Instagram страници Малог позоришта, у програму **„Мала историја позоришта“** говорили смо о мање познатим позоришним изразима и занимљивостима из историје позоришта и драме, било да је реч о пореклу веровања да је „Магбет“ проклета драма, о џиновским марионетама у Северној Француској или о плаћеним пљескачима у позоришти. Програм је остварен у савременом, неоптерећујућем, интерактивном формату, који има за циљ да даље едукује позоришну публику, али и заинтересује оне које то можда још увек нису. Садржаје за овај програм осмиљавао је и уређивао Ђорђе Косић, млади награђивани драмски писац и драматург.

Онлајн емитовање представе „Гуливерово новогодишње путовање“ у заказаном термину бесплатно за кориснике и запослене : Синдиката запослених у здравству и социјалној заштити Србије, Синдиката лекара и фармацеута Србије, Синдиката медицинских сестара и техничара Србије, Института за здравствену заштиту мајке и детета Србије „Др Вукан Чупић“, Центар за заштиту младих, Центра за заштиту одојчади, деце и омладене (Звечанска).

Извођење новогодишњег програма: онлајн емитовање представе „Гуливерово новогодишње путовање“ и „Видео позив од Деда Мраза“.

Мало позориште „Дишко Радовић“ је учествовало у три онлине манифестације:

1.	Први интернет регионални фестивал театра за дјецу „Страшне приче браће Грим“ (Youtube канал Градског позоришта Подгорица)	14.04.2020.
2.	49. Ђачки Виков сабор „Аска и вук“ (Youtube канал Центра за културу „Вук Караџић“ Лозница)	29.05.2020.
3.	Онлине фестивал „Мали Месс на малим екранима“ „Пепељуга“ (Youtube канал фестивала Месс Сарајево)	25.10.2020.

ПОСЕЂЕНОСТ ПРОГРАМА

1. Програми установе у матичном простору (205 места)¹:

Сцена за децу			
Назив представе		Број извођења	Број публике
1.	„Аска и вук“	3	277
2.	„Бајка о чаробном камену“	4	374
3.	„Камени цвет“	2	79
4.	„Књига лутања“ – (капацитет 50 места)	3	155
5.	„Књига о џунгли“	1	121
6.	„Мала школа рокенрола“	2	148
7.	„Мачак у чизмама“	1	155
8.	„Моби Дик“	2	260
9.	„Новогодишњи рокенрол“	2	410
10.	„Ноћ у Мерлиновом замку“	1	77
11.	„Наглавачке“ (капацитет 40 места)	3	97
12.	„Прича о Светом Сави“	6	679
13.	„Судбина једног Чарлија“	1	76
14.	„Срце у јунака Краљевића Марка“	2	128
15.	„Циркус Марио & Нета“	1	13
16.	„Чудотворно кресиво“	2	124
17.	„Пепељуга“	8	799
18.	„Гуливер“	4	254

¹ У периоду од марта до децембра 2020. године, представе су извођене у складу са применом мера превенције и смањења ризика преношења и ширења заразне болести „COVID-19“.

19.	„Скоро свако може да падне, осим чапље!“	1	51
20.	„Крадљивци кокосових ораха“	2	165
21.	„Гуливерово новогодишње путовање“	3	229
УКУПНО:		54	4671

Вечерња/Тинејџ сцена			
Назив представе		Број извођења	Број публике
1.	„Мали каплар“ (Час историје)	1	45
2.	„Миљаковац, то јест Нови Зеланд“	2	153
3.	„Плави чуперак“	1	78
4.	„Дечак са кофером“	5	325
УКУПНО:		9	601

6. ФИНАНСИЈЕ

Финансирање	Програмски трошкови	Зараде и солид. пом. за запосл.	Редовни материјални и стални трошкови	Инвестиције и инвестиционо одржавање опреме	УКУПНО
Структура прихода	11.148.458,20	68.132.419,08	26.961.862,84		106.242.740,12
1. Буџетска средства					
- Града	9.802.000,00	66.643.947,00	26.108.930,00		102.554.877,00
- Републике					
- општине					
2. Остали извори					
- донације*					
- спонзори	750.000,00				750.000,00
- приход од реализације програма (улазнице, чланарине и др. програми)	536.458,20	1.488.472,08	852.932,84		2.877.863,12
- приход од услуга	60.000,00				60.000,00
- остали сопствени приходи					

*) уколико су у питању иностране донације доставити копије преведених уговора и искоришћеност средстава у 2020. г.

1. Извештај усвојен од стране Управног одбора, дана (одлуку доставити у прилогу)

2. Оцена реализованих програма од стране Управног одбора

1. Управни одбор оцењује да су у 2020. години реализовани већински планирани програмски послови и задаци, а што потврђују оцене и констатације изнете у *Годишњем извештају*, у коме се посебно истиче да су *реализовани програми предвиђени Планом рада за 2020. годину*:

1. Премијера представе „Пепељуга“ по драмском тексту Александра Поповића у режији Стевана Бодрже
2. Премијера представе „Гуливер“, према драмском тексту Зорана Ђерића у режији Исидоре Гонцић
3. Премијера представе „Дечак са кофером“ по драмском тексту Мајка Кенија у режији Дамјана Кецојевића
4. Премијера представе „Крадљивци кокосових ораха“, по драматизацији Тијане Грумић и Анђелке Николић у режији Анђелке Николић

Услед епидемије Ковид-19 у 2020. години из оправданих разлога нису реализовани планирани програмски послови:

1. Премијера „Украдени принц и изгубљена принцеза“
2. Премијера „Бајка о мајци“
3. Фестивал Загреб
4. Дани МПДР у Бања Луци

Такође, у *Годишњем извештају* се истиче да су реализовани и важни програми који нису били предвиђени усвојеним Планом као што су:

- **„Зимски дечији бал“**, 18.јануара 2020.год. у свечаној сали Дома Војске Србије, организовало је Мало позориште „Душко Радовић“ у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Станислав Бинички“.

2. Посебно се у *Годишњем извештају* истичу догађаји у дигиталној сфери који су изазвали велико интересовање и надоместили културне потребе публике у ситуацији глобалне пандемије:

- **Дигитални догађаји Малог позоришта „Душко Радовић“:**

- Програма „Мало позориште на малим екранима“, серијал аудио бајки под називом „Бајка у 7“ и „Правите са Мином“ на Youtube каналу
- Програм „Мало путовање кроз историју уметности“ и програм „Мала историја позоришта“ на Instagram Storiju (@malopozorsite1948).

- Учесће на интернет манифестацијама:

- Први интернет регионални фестивал театра за дјецу, „Страшне приче браће Грим“, (Youtube канал Градског позоришта Подгорица)
- 49. Ђачки Виков сабор, „Аска и вик“, (Youtube канал Центра за култури „Вук Караџић“ Лозница)
- Онлине фестивал „Мали Месс на малим екранима“, „Пепељуга“, (Youtube канал фестивала Месс Сарајево)

Позориште је у овој ситуацији успело да обележи 71 годину рада Малог позоришта „Душко Радовић“. Поред тога, на сам дан обележавања јубилеја изведена је премијера представе за децу „Дечак са кофером“ и додељене су годишње и јубиларне награде.

Славко Вејиновић,
Председник Управног одбора

3. Оцена програма и посебне напомене директора

2020. година у Малом позоришту „Душко Радовић“ протекла је уз четири успешне премијере, три у играној и једна у луткарској форми, упркос години пуној изазова.

И ове године, Позориште је настојало да испрати текстове домаћих аутора, што се огледа у премијерама представа „Пепељуга“ (Александар Поповић, у режији Стевана Бодрже), „Гуливер“ (Зоран Ђерић, у режији Исидоре Гонцић), и „Крадљивци кокосових ораха“ (текст потписују Тијана Грумић и Анђелка Николић, која уједно потписује и режију). Представа „Дечак са кофером“ рађена је по тексту награђиваног страног писца (Мајк Кени, у режији Дамјана Кецојевића) и изузетним достигнућима целог ауторског тима освојила је већину годишњих награда које се традиционално додељују на Дан позоришта.

Услед епидемиолошке ситуације у 2020. години услед пандемије прозроковане вирусом КОВИД 19, Позориште се сусрело са бројним потешкоћама због којих је онемогућена реализација премијера представа „Украдени принц и изгубљена принцеза“ и „Бајка о мајци“ (одложене за пролеће 2021.), као и реализација програма Фестивал Загреб и Дани МПДР у Бања Луци.

Са друге стране, Позориште је успело да оствари програме који нису предвиђени планом: „Зимски дечији бал“, који је у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Станислав Бинички“ успешно изведен у Дому Војске Србије. Бал је био сачињен од музичког, плесног и драмског програма, а посебан акценат је на интеракцији извођача са децом, те њиховом културном едукацијом и активним укључивањем у балску свечаност. Деца су на тај начин имала прилику да науче плесове попут менуета, валцера, полке, лендлера, али и грађанског кола насталог на српском двору.

Затим, Мало позориште „Душко Радовић“ је свој допринос у временима која су обележена одсуством великог броја садржаја, реализовао у дигиталном простору велики број разноврсних програма и садржаја. Сваке недеље, у више термина, одржавани су посебни радиофонски, позоришни, и радионичарски програми, путем интернета - друштвених мрежа и Youtube канала позоришта. У оквиру Youtube канала, емитовани су програми „Мало позориште на малим екранима“ у оквиру кога је сваке недеље емитована по једна представа за децу, као и серијал аудио бајки под називом „Бајка у 7“. Сваке недеље емитована је нова бајка, коју је оживљавао добро познати глас Владиславе Ђорђевић. Уз сваку бајку (а рађени су следећи наслови: „Дивљи лабудови“, „Свињар“, „Славуј“, „Палчица“, „Мала сирена“, „Оловни војник“, „Принцеза на зрну грашка“, „Глупи Јаша“, „Зли кнез“, „Дани у недељи“) долазио је и пропратни текст о писцу, композитору музике, као и самој бајци, уз предлоге како да слушање бајке буде што занимљивије кроз едукативно-интерактивну игру „Мали музички детективи“. Све у свему, у оквиру Youtube канала, на коме су се емитовали архивски видео записи Представа позоришта али и оригинални видео и радиофонски садржаји позориште је виртуелно „посетило“ скоро 50,000 гледалаца, што је успех којим се можемо поносити.

Посебна програмска целина, која се показала као веома добро прихваћена и подржана од стране публике су инстаграм програми „Мало путовање кроз историју

уметности“, као и „Мала историја позоришта“. Ова интеракивно-едукативна форма, која је осмишљена и креирана на духовит и савремен начин уз додавање коментара, стикера и GIF-ова показала се као изузетан приступ у обради тема из уметности за најмлађе.

Мало позориште „Душко Радовић“ учествовало је у три онлине манифестације: Први интернет регионални фестивал театра за децу с представом „Страшне приче браће Грим“, 49. Бачки Вуков сабор с представом „Аска и вук“, као и на онлине фестивалу „Мали Месс на малим екранима“ с представом „Пепељуга“.

Као и сваке године Позориште је усмерило свој рад у манифестације хуманитарног карактера:

- Мало позориште је посетило Свратиште за децу Београд и том приликом деци је приказан културно-драмски програм. Истог дана Мало позориште је свратишту за децу Београда донирало средства у виду најпотребнијих хигијенских средстава која су набављена у оквиру хуманитарне балске лутрије која је организована у оквиру Зимског дечијег бала у сарадњи са Уметничким ансамблом Министарства одбране „Стабнислав Бинички“ и Фондације Њеног Краљевског Височанства Принцезе Катарине Карађорђевић.

- У оквиру Међународног дана знаковних језика, глумац Горан Баланчевић извео је инклузивну представу у име Малог позоришта „Душко Радовић“.

- Онлајн емитовање представе „Гуливерово новогодишње путовање“ у заказаном термину омогућило је бесплатне карте за кориснике и запослене : Синдиката запослених у здравству и социјалној заштити Србије, Синдиката лекара и фармацеута Србије, Синдиката медицинских сестара и техничара Србије, Института за здравствену заштиту мајке и детета Србије „Др Вукан Чупић“, Центар за заштиту младих, Центра за заштиту одојчади, деце и омладине (Звечанска).

Од осталих програма, Мало позориште је, у оквиру у програмског блока Игра за живот Битеф полифоније учествовало са видео презентацијом представе „Аска и Вук“ и разговором редитељке Татјане Станковић. Такође, у оквиру програмске сарадње, у циљу развоја дечје позоришне публике, Мало позориште је подржало програм Мали позоришни експерти за децу од 8-12 година коју организује Удружења „Три гроша“.

Иако је година 2020. донела потешкоће које нико није могао да предвиди, колектив Позоришта је доказао да уз труд, љубав и посвећеност у раду постоји начин да се сваки изазов превазиђе и то уз изврсне резултате. Зато овом приликом желим да им се још једном захвалим, уз уверење да ћемо и даље тежити ка још бољим резултатима.

И на крају, желим да се захвалим Секретеријату за културу града Београда на подршци и помоћи око реализације свих пројеката у 2020. години.

в.д. директора Малог позоришта „Душко Радовић“
Александар Николић

Датум подношења извештаја
___.2020.

Директор

ПРИЛОГ 1: Оцена програма од стране стручне јавности –
преглед најзначајних критика, приказа у медијима



Datum: 15.01.2020

Medij: Informer

Rubrika TV Program

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: ZIMSKI DEČIJI BAL

Napomena:

Površina: 210



Stran

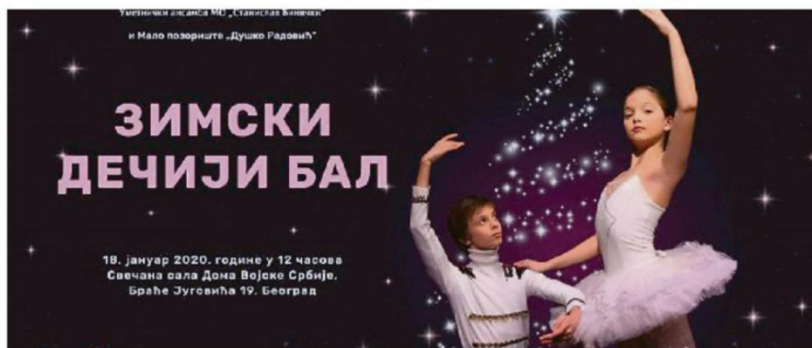
ZIMSKI DEČIJI BAL

Zimski dečiji bal biće održan u subotu, 18. januara, od 12 do 15 sati u Svečanoj sali Doma Vojske Srbije (Braće Jugović 19) u Beogradu. Kulturni događaj u formi balske svečanosti namenjen je deci uzrasta od pet do 11 godina. Bal će biti sačinjen od muzičkog, plesnog i dramskog programa, a poseban akcenat biće na interakciji izvođača sa decom, kao i na kulturnoj edukaciji dece i aktivnom uključivanju mališana u balsku svečanost.

Deca će na taj način imati priliku da nauče plesove poput menueta, valcera, polke, lendlara, kan-kana, ali i građansko kolo nastalo na srpskom dvoru.

Svi koji dolaze na Zimski dečiji bal trebalo bi da budu prikladno obučeni: devojčice u suknjama dužine ispod kolena, a za dečake su obavezne košulje i leptir-mašne.

U drugom delu programa bal će preći u slobodniju formu, gde će deca zajedno sa roditeljima moći da uživaju uz neke od domaćih muzičkih klasika iz druge polovine dvadesetog veka. Muzički, dramski i plesni program balske svečanosti izvo-



Humanitarna strana ove manifestacije

Malo pozorište „Duško Radović“ ovaj događaj organizuje u saradnji sa Umetničkim ansamblom Ministarstva odbrane „Stanislav Binički“ i Fondom nj. k. v. princeze Katarine. Ovaj bal je idealna prilika i za prikupljanje donacija za najugroženiju decu Srbije. Pozvani su i građani i pravna lica da se uključe u prikupljanje sredstava u novcu i robi.

diće Umetnički ansambl Ministarstva odbrane „Stanislav Binički“, Kompanija „Balet mladih“, operna pevačica Marija Jelić i glumci Malog pozorišta „Duško Radović“ - Arsenije Tubić, Ivana Adžić, Aleksandra Anđelković i Nikola Kerkez, koji će ujedno i voditi celokupan program svečanosti.

Muzički program sastojaće se od dela klasične muzike kao što su „Valcer br. 2“, „Trič-trač-polka“, „Kan-kan“, ali i muzike izvođača kao što su Vlastimir Đuza Stojiljković, Gabi Novak, Olivera Marković i Dušan Jakšić, „Idoli“ ...



Datum: 09.01.2020

Medij: Srpski telegraf

Rubrika Kultura

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Napomena:

Površina: 94

Naslov: HIT DOGAĐAJ

HIT DOGAĐAJ **Zimski dečji bal**

18. januar, od 12 do 15h

Dom Vojske Srbije



FOTO: N. RADOŠEVIĆ

Malo pozorište „Duško Radović“ i Umetnički ansambl Ministarstva odbrane „Stanislav Binički“ organizuju bal namenjen deci uzrasta od 5 do 11 godina, a program je sačinjen od muzičkog, plesnog i dramskog dela. Mališani će imati priliku da nauče plesove poput menueta, valcera, polke, lendlera, kan-kana, ali i građanskog kola nastalog na srpskom dvoru.



Datum: 26.02.2020

Medij: Blic

Rubrika: Kultura

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Savremena Pepeljuga za jubilej

Napomena:

Površina: 183

Stran

NAJAVLJENA PREMIJERA U MALOM POZORIŠTU DUŠKO RADOVIĆ

Savremena Pepeljuga za jubilej

KLASIKU ZA DECU Ace Popovića ansambl beogradskog teatra udahnuo je novi život. Jubilarnu, 70. sezonu Malo pozorište Duško Radović svečano otvara premijerom predstave "Pepeljuga" Aleksandra - Ace Popovića, u režiji Stevana Bodroža, 28 februara u 20 časova, a prva repriza biće dan kasnije od 17 sati.

Nije slučajno što je baš ovaj komad odabran za otvaranje sezone, s obzirom na to da je, kako je juče podsetio direktor



ovog pozorišta, Aleksandar Nikolić, daleke 1949. godine prva premijera u ovom teatru bila upravo "Pepeljuga" u režiji Predraga Dinulovića.

- Iako su u međuvremenu u ovom pozorištu odigrane još dve "Pepeljuge", ova četvrta je potpuno drugačija - istakao je Nikolić ocenjujući novu "Pepeljugu" kao savremenu i sočnu predstavu.

Reditelj Stevan Bodroža istakao je kako im je prilikom rada na predstavi vetar u leđa



Datum: 26.02.2020

Medij: Danas

Rubrika: Kultura

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Sukob između izveštačenosti i autentičnosti

Napomena:

Površina: 257



Strana: 16

Premijera „Pepeljuga“ Aleksandra Popovića, u režiji Stevana Bodrože, u Malom pozorištu „Duško Radović“

Sukob između izveštačenosti i autentičnosti

Beograd - Naša Pepeljuga nije kao ona u bajci. Drugačija je po tome što je Aca (Aleksandar Popović) napisao komad. Ona je dozvola da se bude slobodan i podrška je svakome ko traži da svoju hrabrost ispolji. Naša Pepeljuga je neko ko se, uz podršku Vile - Markize Lize, oslobodi i skupi snagu da uzme ono što joj pripada - kazala je glumica Vladislava Đorđević, koja tumači Pepeljugu u istoimenoj predstavi Malog pozorišta „Duško Radović“, juče na konferenciji za novinare povodom premijere te predstave. Ona je nastala po delu Aleksandra Popovića, u režiji Stevana Bodrože, i premijerno će biti iz-



Neobično aktuelan klasik

„Pepeljuga“ Aleksandra Ace Popovića je jedno od kapitalnih dela srpske i jugoslovenske književnosti za decu. Potez postavke ovog teksta na repertoar Malog pozorišta „Duško Radović“ deo je namere da se skine prašina sa zaboravljenih klasika dečje književnosti. Ono što jedno delo čini klasičnim je njegova svremenost i, zbilja, „Pepeljuga“ Ace Popovića čini se neobično aktuelnom“, stoji u saopštenju za medije koje potpisuje Bodroža.

vedena 28. februara u 20 časova. Pretpremijera je 27. od 10.30, a repriza 29. februara od 17 sati.

U srži „Pepeljuginog“ dramskog sveta, prema rečima reditelja Stevana Bodrože, jeste jedan metasukob, sukob između izveštačenosti i autentičnosti, sukob između pravog osećanja ljubavi prema drugom ljudskom biću i narcisoidne, a duboko lažne, ljubavi prema sebi koja se na drugom samo projektuje, kao odraz u ogledalu.

- Vetar u leđa koji smo dobili bio je Aleksandar Aca Popović, pisac koga morate da dosegnete. Sve dubine njegovog teksta, sve slojeve koje on otva-

ra. Jedan neverovatan komičan i satiričan duh utkan je u ovaj tekst - konstatovao je Bodroža i dodao da je sjajnu muziku, koja nosi komad, napisao kompozitor Srđan Marković.

On je istakao da su po pitanju epohe u koju je delo smešteno izabrali interesantna rešenja - to jeste naša, ali ta epoha sa elementima španskog baroka.

- Na neki način smo preteranost, bujnost namerno prikazali, kao i, na momente, izopačenost jezika Ace Popovića u toj epohi, koja je sama po sebi preterana i puna raznih vizuelnih prenaplaćavanja - objasnio je reditelj.

Čulo se da je u pitanju „fantastičan osvrt na ono što danas nemamo, a deci treba da vratimo - književnost, lep govor i kovanice, to je bogatstvo ove predstave“.

Pored Vladislave Đorđević u predstavi igraju: Nedim Nežirović, Marijana Vičentijević Badovinac, Dušica Sinobad, Jelena Čuruvija Đurica, Jovana Cvetković, Uglješa Spasojević, Katarina Dimitrijević, Nikola Šurbarović, Nikola Kerkez, Marijana Petrović i Radica Marinković. Scenografiju potpisuje Zorana Petrov, kostimografkinja je Senka Ranisavljević, dok je za scenski pokret zadužena Jovana Ikončić.

U. Miletić



Datum: 01.03.2020

Medij: Politika

Rubrika: Kultura

Autori: B. G. T.

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: „Pepeljuga” u „Radoviću”

Napomena:

Površina: 238



Сцена из представе „Пепељуга”

„Пепељуга” у „Радовићу”

„Пепељуга” Александра Поповића, у режији Стевана Бодрже премијерно је изведена у петак на сцени за децу Малог позоришта „Душко Радовић” у Београду. Потез поставке овог текста на репертоар „Радовића” део је намере да се скине прашина са заборављених класика дечје књижевности. Адаптацију текста потписала је Марија Стојановић, сценографију Зорана Петров, костимограф је Сенка Ранисављевић, композитор Срђан Марковић, док је за сценски покрет задужена Јована Иконић.

Прва представа на сцени „Радовића” пре 70 година била је управо „Пепељуга” по тексту Владимира Назора. У међувремену, како каже Александар Николић, в. д. директора ове театарске куће била су још два успешна постављања „Пепељуге”.

– Александар Поповић и Душко Радовић имају веома значајну уметничку везу. Поред људског разумевања и уважавања међу њима је постојала и

веома значајна уметничка сарадња. Било је интересантно истражити кога је то Душко Радовић подржао у сјасет тешких уметничких и животних ситуација и зато смо се одлучили да поставимо тај класик позоришта за децу који није тако често игран колико је заслужио – објашњава Николић уз напомену да ансамбл није имао тежак задатак да тај архаичан текст претвори у изузетно занимљиву и визуелно раскошну представу. Сочни ликови, добре теме, узбудљив поетски језик били су инспирација за ансамбл који је на савремен начин оживео „Пепељугу”.

Насловну јунакињу тумачи Владислава Ђорђевић, а Поповићеве ликове сценски су оживели и Недим Незировић, Маријана Вићентијевић Бадовинац, Душица Синобад, Јелена Ђурувија Ђурица, Јована Цветковић, Угљеша Спасојевић, Катарина Димитријевић, Никола Шурбановић, Никола Керкез, Маријана Петровић и Радица Маринковић.

Б. Г. Т.



Datum: 27.02.2020
Medij: Srpski telegraf
Rubrika: Kultura
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Napomena:
Površina: 572



Naslov: KRIK ZA PRAVDOM

Strana: 20,21

PREMIJERA POPOVIĆEVE „PEPELJUGA“ KRIK ZA PRAVDOM KRIJE SE ISPOD SI

Današnjim generacijama nedostaje hrabrost da budu svoji. Naša predstava je ohrabrenje da se zauzmu za sebe, kaže glumica Vladislava Đorđević

Iz potpuno drugog ugla, u dvorcu koji je predstavljen kao dvorac koji se ljulja, koji je obrušen i ima probleme, u petak (20h) u Malom pozorištu „Duško Radović“ premijerno će biti izvedena „Pepeljuga“ Aleksandra Popovića u režiji Stevana Bodroža.

Potez postavke ovog teksta na repertoar „Radovića“ deo je namere da se skine prašina sa zaboravljenih klasika književnosti za decu. Popovićeva „Pepeljuga“ uvodi u svet modernog narcizma i čini se neobično aktuelnom.

- Živimo u svetu u kom se insistira na skoro estradnom odnosu prema sopstvenom izgledu, prema sveukupnom utisku koji ćemo ostavljati na druge i tim sadržajima i iskrivljenim principima deca su svakodnevno izložena. Moć bajke, posebno kad je modernizovana jednim briljantnim umom kakav je

Aca Popović, jeste da „ispravi to iskrivljeno ogledalo“ i da se na šaljiv, razigran, ali ipak vrlo dubok i edukativan način deci pokaže šta su prave vrednosti - navodi Stevan Bodroža.

BAJKE PODSTIČU MAŠTU

Prema njegovim rečima, i poruke Ace Popovića su vrlo duboke i da leko prevazilaze dirljivu poučnost autentične bajke.

- Pepeljuginе patnje nisu male, njena poniženost nije zanemarljiva, svet je pun zaboravljenе, zapostavljenе i obespravljenе dece. Ispod slojeva i slojeva Popovićevog smehа krije se jedan krik za pravdom, vapaj da se pravim vrednostima bar na tren dozvoli

da zablistaju i zasene obilje privida i laži kojima je zatrpan um savremenog čoveka, pa i savremenog deteta. Taj krik ispušten je suptilno, šaljivo, razigrano, ali je ipak krik, poziv da se dozovemo sebi i oslobodimo se izveštačenosti - zaključuje reditelj.

Koliko su bajke značajne, možda i najbolje oslikavaju reči glumice Vladislave Đorđević, kojoj je poverena naslovna uloga.

- Bajke uče decu da razmišljaju kritički tako što deci jasno pokazuju posledice dela i odluka pojedinih likova. One uvlače decu u svet fantazije i podstiču maštu. Pomažu im da nauče da se nose sa zastrašujućim situacijama. „Pepeljuga“ Ace Popovića nam pokazuje sukob čistih i ispravnih vrednosti naspram laži, izveštačenosti i pokvarenosti.

Današnjim generacijama nedostaje sloboda i hrabrost da budu autentični, da budu svoji. Naša predstava je ohrabrenje da se zauzmu za sebe - ističe Đorđevića.

DOBRO PITANJE

Glumac Nedim Nežirović (igra Princa, prim. aut.) ne zna da li pozorište može da popravlja svet, ali zna da može da postavi dobra pitanja.

- Jedna predstava sadrži bar jedno dobro pitanje, koje će publiku ostaviti u razmišljanju i tražnji za

**BODROŽA: SVET JE PUN
ZABORAVLJENE,
ZAPOSTAVLJENE I
OBESPRAVLJENE DECE**

Detalj iz predstave „Pepeljuga“





Datum: 26.02.2020

Medij: Večernje novosti

Rubrika: Kultura

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: "UDAR" NA NAJMLAĐE

Napomena:

Površina: 375



Strana: 17

JUBILARNU SEZONU U TEATRU "DUŠKO RADOVIĆ" OBELJEŽIJE "PEPELUGA" ACE POPOVIĆA

КАО и пре седам деценија, када је подигнута завеса Малог позоришта "Душко Радовић", исти наслов наћи ће се пред децом публиком. Али, овог пута није реч о "Пепељуги" Браће Грим већ Аце Поповића, коју је редитељ Стеван Бодрожа замислио као мали спектакл за најмлађе. Са уверењем да ово дело свевременим (па и посебно актуелним) чини свет заснован на естрадном односу према сопственом изгледу и утиску који ћемо оставити на друге, као и искривљеним принципима којима су деца свакодневно изложена - Бодрожа је одлучио да "исправи то искривљено огледало". А колико је у томе успео, видеће се већ сутра, на претпремијери у "Радовићу".

- Ацу Поповића морате да досегнете, проникнете у све његове слојеве. У овај

"УДАР" НА НАЈМЛАЂЕ

Косџими у сџилу шџанској барока



фото: Проно

ВЕЛИКА ЕКИПА

ДИРЕКТОР "Радовића" Александар Николић истиче да Поповића узбудљивим чине добре теме, сочни ликови и узбудљив језик. У великој глумачкој екипи је дванаест глумаца: Владислава Ђорђевић, Недим Незировић, Маријана Вићентијевић Бадовинац, Душица Синобад, Јелена Ђурувија Ђурица, Јована Цветковић, Угљеша Спасојевић, Катарина Димитријевић, Никола Шурбановић, Никола Керкез, Маријана Петровић и Радица Маринковић.

Адаптацију текста потписује Марија Стојановић, сценографију Зорана Петров, костимограф је Сенка Ранисављевић, композитор Срђан Марковић, док је за сценски покрет задужена Јована Иконић.

Следећа два нова наслова у "Радовићу" биће "Туливерова путовања" у режији Исидоре Гонцић и "Дечак са кофером", у поставци Дамјана Кецојевића.

текст унео је невероватан комички, али и сатирички дух. Намерно га нисам "сместио" у данашње доба, бар не по сценографији и костиму - каже у разговору за наш лист београдски редитељ Стеван Бодрожа, који је претходну годину радио и у Вршцу, Подгорици, Новом Пазару. - Тежили смо да наша "Пепељуга" буде што гротескнија. У

стилу шпанског барока, у коме су жене изгледале као паралелопипеди, ходајуће инсталације, неприродно накићене. Тиме сам желео да скренем пажњу на време у коме живимо и у коме је форма однела превагу над садржином.

Како објашњава редитељ, на другој страни свеопште накићености и претераности, Пепељуга је љубав

с принцем. А принц није срећан што је - принц. Јер, сви га воле због онога што има, уместо оног што јесте:

- Као и у животу, срећу се две чисте душе, наспрам материјализма и извештачености. Верујем да је највећи проблем овог доба што смо вредновани према иметку. Тако учимо и децу да морају да изгледају на одређени начин да би била поштована, да имају телефоне и друге модерне апарате да би била прихваћена, а то је последњи је стадијум - усамљености. Јер, деца су усамљена у сопственим кућама због недостатка времена њихових најближих и могућности да се њима баве. У таквом свету, Пепељуга је екстрем: до мудрости и лепоте дошла је кроз патњу запостављеног и обесправљеног детета. Свет је пун таквих малишана...

Бодрожа подсећа да се испод слојева Поповићевог смеха крије крик за правдом, вапај да се правим вредностима бар на трен дозволи да заблистају и засене обиле привуда и лажи којима је затрпан ум савременог човека, па и савременог детета.

- По правилу, бајка трага за екстремом да би што јасније пренела идеју. Принц има добар однос са својим оцем, али су сви око њега извештачени. Зато писац, кроз уста младог јунака каже: "Принц је свима врло мио, ма ко он у ствари био"... И у томе је величина Аце Поповића. Попут свих великих писаца није потцењивао значај драме за децу. Напротив, одлучио је да кроз ту форму проговори о врло важним темама - лажним вредностима и статусним симболима. Ипак, код њега увек постоји вера у љубав. Она раскида све привиде, укида лажи и успоставља енергетско коло истинских вредности. ■

В. СТРУГАР



АУТОР Стеван Бодрожа





Datum: 19.09.2020

Medij: Borba

Rubrika: bez naslova

Autori: A. Malušev

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Ponovo radi pozorište

Napomena:

Površina: 918



Strana: 7

НАКОН ВЕЛИКЕ ПАУЗЕ ТЕАТАРСКА СЕЗОНА У БЕОГРАДУ У ЈЕКУ



"Гуливер" се бави све проблематичним односима деце и младих



Поново ради позориште

На Сцени Мира Траиловић Позоришта Атеље 212 у Београду 11. септембра одиграна је премијера представе "Дабогда те мајка родила" познате хрватске списатељице Ведране Рудан. Режију потписује Тајана Мандић Ригонат.

Драматизација овог романа на сцену доноси причу о односу жене у зрелим годинама и њене мајке, коју је сместила у старачки дом. Однос мајке и ћерке је слојевито проткан најразличитијим емоцијама, питањима и осећањима кривице и кајања, а опет жељом да се ослободи терета, ћерка се све време пита шта је тај однос и где су границе љубави и толеранције. У фокус се поставља питање жене као жртве породичног насиља, сексуалног насиља, а потом њене потребе да се трауматског места ослободи или се у њему задржи што дуго. "Дабогда те мајка родила" у драматизацији Мандић Ригонатове представља пачворк женских исповести, дилема и вапаја да се ослободи свог сталног и непроменљивог друштвеног оквира.

У представи играју Светлана Бојковић, Марта Береш, Јована Стојиљковић, Дара Џокић, Исидора Минић, Драгана Ђукић, Софија Јуричан, Љиљана Стјепановић, Бранка Шелић,



"Дабогда те мајка родила" по књизи Ведране Рудан



"Лоренцацо" најзад поново на сцени ЈДП

Феђа Стојановић.

И Југословенско драмско позориште отворило је врата публици представом "Лорен-

чачо", која је требало летос да буде играна на Ташмајдану. Са 600, број седишта је због епидемиолошких мера смањен на 172.

ЧЕКА СЕ "СТУПИЦА"

Најављујући реконструкцију Театра "Бојан Ступица", градски менаџер Горан Весић је рекао да постоји идејно решење и да ће до краја године град расписати тендер за његово пројектовање, а да је реалан рок да 2022. почне реконструкција.

Директорка ЈДП Тамара Вучковић истакла је да су предузете све мере у жељи да се сви осећају сигурно, посебно публика, долажући да су све пред-

ставе у септембру расподате.

Мало позориште "Душко Радовић" започело је нову сезону 16. септембра премијерним извођењем представе за децу "Гуливер" по тексту Зорана Ђерића, у режији Исидоре Гончић. Представа је прилагођена деци старијој од три године.

Исидора Гончић, редитељка представе, напомиње да је насиље међу младима акутни проблем не само наше стварности.

- Свакодневно смо сведоци "случајева" који више него очигледно упозоравају на проблематично стање односа међу децом и младима. Управо зато "Гуливерова путовања" Џона-

тана Свифта, прича о једном необичном путовању у којем се откривају и упознају далеке, непознате земље, заправо постаје полазиште да се исприча позоришна прича о откривању и упознавању нашег правог унутрашњег бића, наше људскости, емпатије и хуманости, прича

о суровости која нас на крају враћа кући, нашем правом јанаводи она.

У представи играју: Арсеније Тубић, Ивана Аџић, Катарина Димитријевић, Ненад Радовић и Теодора Томашев.

И НАРОДНО "У ИГРИ"

Уметници Народног позоришта у Београду, у част поновног сусрета са публиком после шест месеци, извели су 29. августа пригодан програм поводом почетка сезоне.

У програму "Поново заједно" наступили су чланови сва три ансамбла Народног позоришта и гости, првакиња Дrame глумица Радмила Живковић, глумица Сузана Лукић и млади глумци Богдан Богдановић и Немања Стаматовић, солисти Оперe Народног позоришта мецосопран Јадранка Јовановић, тенор Јанко Синићиновић и млада сарадница сопран Евгенија Јеремин, те ансамбл Балета Народног позоришта.

Кореограф је Дејан Коларов, а солисти су Милица Јевић Дрндаревић, Силвија Џуња, Ана Иванчевић, Тајана Татић, Теодора Спасић, Олга Олћан и Љупка Стаменовски.

А. МАЛУШЕВ

"НУЛА" ЗА ПОЧЕТАК

Перформансом савременог циркуса "Нула", у продукцији "Циркусфере" на Сквиру Мире Траиловић у Београду 12. септембра је отворен "Битеф Пролог".

Узбудљив и акробатски захтеван перформанс који говори о заједништву, саосећајности, изазовима колектива и појединаца у доба пандемије вируса КОВИД-19 одушевио је публику, која је дугачким аплаузом наградила протагонисте ове позоришне интервенције у простору.

Уметнички директор Битефа Иван Меденица нагласио је на отварању "Битеф Пролога" да ће тродневни програм дати узорак публици шта ће Битеф фестивал бити следеће године, када ће одржати његово 54. и 55. издање.



Datum: 18.09.2020
Medij: Subotičke novine
Rubrika: Kultura
Autori: N. H. Karanović
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Moderna lutkarska dela za decu

Napomena:
Površina: 947



Strana: 15

27. Međunarodnog festivala pozorišta za decu, od 20. do 24. septembra

Moderna lutkarska dela za decu

U okviru glavnog programa 27. Međunarodnog festivala pozorišta za decu, od 20. do 24. septembra, u organizaciji Otvorenog univerziteta Subotica, naći će se 11 predstava za decu iz čitavog sveta, po izboru selektora festivala, profesora dr Zorana Đerića

■ Autor: N. H. Karanović

Festival će svečano biti otvoren ceremonijom dodele nagrade za životno delo „Mali princ“ za 2020. godinu, u nedelju, 20. septembra u 17 časova u Dečjem pozorištu Subotica.

Međunarodni 27. Festival pozorišta za decu, održaće se kao kombinacija uživo izvedenih predstava i onih koje će biti prikazane kao bioskopska projekcija. Publika festivala moći će da pogleda raznovrsne i maštovite predstave ansambala iz Kine, Rusije, Izraela, Nemačke, Austrije, Slovenije i Srbije.



“**Festival je 2005. godine nagrađen „Vukom nagradom“, najvećim kulturnim priznanjem u Republici Srbiji**

Festivalski selektor Zoran Đerić je rekao da su odabrali 16 predstava, sa svih kontinenata sveta, ali pandemija virusa korona nije dozvolila da se Festival održi, kako je zamišljen.

Neke od selektovanih predstava subotička publika će moći da vidi kao snimke, a one kojima je dolazak na Festival bio moguć - i uživo. Među predstavama koje su selektovane ima i klasičnih lutkarskih predstava, ali je akcent stavljen na istraživanja novih, modernih formi lutkarske režije, glume, animacije, pokreta - na istinskoj lutkarskoj estetici, odnosno na modernoj estetici pozorišta za decu i mlade - istakao je Đerić.

Nakon svečanog otvaranja, festivalski program će otvoriti slovenačka predstava „To je Ernest“ lutkarskog pozorišta Nebo, u 18 časova, u Narodnom pozorištu Jadran, u režiji Andreja Adameka. To je priča o prijateljstvu devojčice Ane i mačka Ernesta, a incidenti čine da njihovo prijateljstvo ojača.

U glavnom programu će se uživo predstaviti pet produkcija iz Srbije: „Teatru s ljubavlju“ Dečjeg pozorišta Subotica, „Guliver“ u izvođenju Malog pozorišta „Duško Radović“, iz Beograda, „Debela“ Pozorišta mladih Novi Sad, „Ko se boji Isadore Dankan“ i pozorište „Toša Jovanović“, iz Zrenjanina sa predstavom „Crvenkapa“.

Predstava „Teatru s ljubavlju“ Dečjeg pozorišta Subotica biće izvedena uživo u četvrtak 24. septembra. Predstava je odraz ljubavi prema pozorištu lutaka, a režirali je su istaknuti reditelji Bonjo Lungov i Konstantin Karakostov.

Predstava „Crvenkapa“ pozorišta Toša Jovanović iz Zrenjanina, na programu je 21. septembra, u režiji Biljane Vujović i prikazuje život kao „šumu sa bezbroj puteva, punu iskušenja, opasnosti, htenja“.

Ostvarenje „Guliver“ u izvođenju Malog pozorišta Duško Radović iz Beograda i režiji Isidore Gončić naglašava da je putovanje u nepoznato veliki izazov, ali i opasnost. Predstava „Debela“ u produkciji Pozorišta mladih Novi Sad na programu je 22. septembra u Jadranu.

Predstava za decu i odrasle, mjuzikl „Ko se boji Isadore Dankan“ biće izvedena u sredu 23. septembra, u dva vezana termina. Ovo ostvarenje predstavlja tragičnu i bolnu priču o životu balerine Isadore Dankan, ali paralelno slavi život, ljubav i umetnost.

Za pet inostranih ostvarenja biće organizovana video projekcija predstave u subotičkom bioskopu Eurocinema.

Pretposlednjeg festivalskog dana, u sredu 23. septembra u 16 časova na programu je predstava „Guli“ u produkciji Galilejskog multikulturnog pozorišta iz Izraela.

Predstava „Alisine avanture u zemlji čuda“ u produkciji nemačkog pozorišta Zenobia je poslednjeg



festivalskog dana, u četvrtak 24. septembra u 11h, režirala je Veronica Compagnone. Istog dana od 16 časova na programu je predstava „Mi smo Terakota vojska“ Šijanskog dečjeg pozorišta iz Kine, koju je režirao Zhong Hao.

Osim takmičarskog biće i pratećih programa. Otvaranje studentske izložbe festivalskih plakata zakazano je za ponedeljak, 21. septembar, u Fondaciji Danilo Kiš, a biće održane i promocije knjiga „Savršen darmar“ Vladimira Andrića i druge.



Datum: 01.10.2020
Medij: Informer
Rubrika: TV Program
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: PREMIJERA Dečak sa koferom

Napomena:
Površina: 121
Tiraž: 293486



Strana: 23

PREMIJERA Dečak sa koferom

Predstava „Dečak sa koferom“, britanskog pisca Majka Kenija, u režiji Damjana Kecojevića, biće premijerno izvedena sutra u Malom pozorištu „Duško Radović“ u Beogradu. Predstava se kao dominantnom temom bavi pitanjem nasilne migracije dece koja je sve više prisutna u savremenom društvu i ima za cilj da kod publike razvije empatiju prema raseljenim licima. Radnja komada „Dečak sa koferom“ odvija se kroz naraciju dvanaestogodišnjeg junaka koji se zove Naz. Zajedno sa porodicom on mora da napusti ratom zahvaćenu domovinu. Njihov cilj je da



se domognu „obećanog grada“ (London) kako bi se tamo susreli sa Nazovim starijim bratom i započeli bolji život.

Ubrzo shvataju da nemaju dovoljno novca kako bi svi zajedno krenuli na tako dugo putovanje. Zbog toga roditelji donose odluku da glavnog junaka pošalju samog u ovu opasnu avanturu, kako bi bar on bio na „sigurnom“ tlu. Glavni junak na tom dvogodišnjem putovanju nailazi na veoma intrigantne likove i uz pomoć svoje prijateljice Krisje, koju upoznaje na početku putovanja, prevazilazi nekoliko vrlo komplikovanih i opasnih prepreka. U predstavi igraju: Mladen Lero, Jelena Ilić, Jovana Cvetković, Jelena Čuruvija Đurica, Dubravka Kovjanić i Nedim Nezirović.



Datum: 13.12.2020
Medij: Politika
Rubrika: Kultura
Autori: Ana Tasić
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Napomena:
Površina: 496
Tiraž: 136023



Naslov: Priče spasavaju svet

Strana: 20

ПОЗОРИШНА КРИТИКА

Приче спасавају свет

Ана Тасић

Комад „Дечак са кофером“ Мајка Кенија има епску приповедачку форму у коју су укључени драмски делови, чији је главни лик Наз, дванаестогодишњи дечак, принуђен да напусти ратом опустошену родну земљу и крене пут Лондона, где живи његов старији брат, који је тамо раније избегао. Приповест почиње у њиховој родној земљи, када отац пожурује Наза на заједнички пут, у јеку рата.

Када им кријумчар људи каже цену за његове услуге, отац одлучује да Наз мора да иде сам.

Кенијев текст је изазован за сценско извођење због упечатљивих поетских слојева који се преплићу са епским, као и због дијалогичног, невиног, бајковитог и ведрог, дечјег погледа на свет. Ове квалитете комада је редитељ

Дамјан Кецојевић на сцени маштовито транспонован, надограђујући његове поетске могућности. Позоришта је преовлађујуће пушта, али је оживљавају приче ликова, трансформације њихових идентитета и повремене реkvизити који допуњавају вербалне, музичке и кореографске изразе (сценограф Зорана Петров, костимограф Маја Мирковић, композитор Владимир Пејковић). Глумци Младен Леро, Јелена Илић, Јована Цветковић, Јелена Ђурић, Јелена Илић, Дубравка Ковјанић и Нелим Незирић,

ујединачено стилизовано представљају нараторе и ликове. Идентитети се смењују и мешају, обликујући нарочито театраллизовану игру, која има брехтовски смисао успостављања гледаоачевог „отуђења“ од ликова и радње, у функцији изоштравања његове критичке перцепције. Тај принцип се уводи на самом почетку, када се сви глумци представљају публици као Наз. Осим што то има брехтовски смисао, такође се може тумачити и као израз идеје да сви (ми) можемо да postanемо Наз, да се сви

ма може догодити судбина неопходности напуштања дома.

Радња се даље доследно епски и поетски стилизовано расплиће. Употребљавају се микрофони, у функцији наглашавања приповедачке стилизације, на пример, у сцени

када глумица Јелена Ђурић, у улози Назове мајке и наратора, опонаша звуке претећних метак, од којих морају да беже. Упадљиво су присутна и ефектна поетска решења, важна због суптилне осећајности, на пример, када вентилатор распршава (вештачки) снег, обликујући бескрајно драгоцене комадиће лепоте у океану болних, тмурних ствари.

Ликови које глумци представљају су променљиви и нестабилни, што се може тумачити као део линије значења успостављеног на почетку – судбине (свих нас) су непостојане. Јелена Илић игра мутног и грубог кријумчара људи,



Из представе „Дечак са кофером“

прекривеног капуљачом, чиме се такође наглашава театарност игре, дистанца, зачудност која упадљивије води у сферу имажинације, епског. Илићева касније игра Крисију, девојчицу која постаје Назов компанион и утеха на путу ка „обећаној земљи“, ненаметљиво понављајући идеју о лакоћи промена улога (на позорници живота). Та мисао, горко актуелизована у нашем времену препуном изазова, заокружује се и на крају представе, када глумци изговарају низ различитих имена, различитих особа које могу да се нађу у Назовој кожи. На тај начин се судбина избеглиштва излива са пола „оног другог“, излази из сфере неког далеког, удаљеног света,

уливајући се у нашу близину, у нашу стварност. Последица тога је јачање хуманистичке свести, кроз страх за сопствену egzистенцију.

Током развоја радње, Назове борбе се постојано огледају у приповести о Синбаду Морепловцу, његовим узбуђивим пустволовинама, о којима је Наз слушао од оца. У вихорима искушења на путу, дечак се сећа Синбадових авантура, идентификујући се у извесном смислу са њима, што му даје снагу да иде даље, без освртања назад. Приче постају средство у жилавој битки за преживљавање, начин спасавања света, односно човека, јер граде његов оклоп, штит, од удараца стварности.



Datum: 29.12.2020

Medij: Politika

Rubrika: Kultura

Autori: Redakcija

Teme: malo pozorište/pozorište za decu; Malo pozorište Duško Radović

Napomena:

Površina: 996

Naslov: IZBOR KRITIČARA „POLITIKE”: NAJBOLJE U 2020.

ИЗБОР КРИТИЧАРА „ПОЛИТИКЕ”: НАЈБО



Фото Едвард Молнар

ПОЗОРИШТЕ

1. Догвил (Позориште „Костолањи Деже”, Суботица)
2. Читач (Београдско драмско позориште и Беоарт)
3. Дабогда те мајка родила (Атеље 212)
4. Лавина (копродукција Регионално позориште Нови Пазар и Пулс театар Лазаревац)
5. Путујуће позориште Шопаловић (Југословенско драмско позориште)
6. Уредник (Рефлектор театар)
7. Лоули пленет (Атеље 212)
8. Кретање (Битеф театар)
9. Дечак са кофером (Мало позориште „Душко Радовић”)
10. Ружни, прљави, зли (Београдско драмско позориште)

(Избор Ана Тасић)

Упркос томе што је ова година била по много чему специфична, што се наравно одразило и на културу и уметност у виду суженог избора, критичари нашег листа (филмски, позоришни, ликовни, музички и књижевни) изабрали су по десет најуспешнијих остварења из своје области, која су приказана, изведена, објављена или организована у току ове године у Србији.



Немања Радуловић

из задужбина*



ФИЛМ

1. Без посебних кара (Мексико, режија С...
2. Оаза (Србија, режи...
3. Драги другови (Рус...
4. Газо, моја љубави (Палестина/Франц...
5. Млади китоловац (...
6. Још једна тура (Дан...
7. Копач (Грчка, режи...
8. Почетак (Грузија, р...
9. Земља номада (СА...
10. Гунда“, документај (Норвешка, режија

ИЗЛОЖБЕ

1. Смрт уметности, жи...



Datum: 24.10.2020
Medij: Politika
Rubrika: Sinoć u Beogradu
Autori: Redakcija

Napomena:
Površina: 170
Tiraž: 136023

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Obeležen rođendan Malog pozorišta „Duško Radović”



Прослава
почела
представом
„Дечак са
кофером”

Фото М. Спасојевић

Обележен рођендан Малог позоришта „Душко Радовић”

Мало позориште „Душко Радовић” прославило је 71. рођендан. Програм организован тим поводом почео је извођењем представе „Дечак са кофером”, по тексту Мајка Кенија и у режији Дамјана Кецојевића, која је премијеру имала осмог октобра. Прича говори о дванаестогодишњем дечаку примораном да напусти свој дом. Он са собом носи само мали ко-

фер пун прича које су му родитељи читали пред спавање... Улоге тумаче Младен Леро, Јелена Илић, Јована Цветковић, Јелена Ђурувија Ђурица, Дубравка Ковјанић и Недим Незировић. После представе традиционално су додељене годишње награде „Божидар Валтровић”, „Марија Кулунџић” и „Милена Начић”, као и јубиларне награде и захвалнице. **Ј. Н. Ц.**



Datum: 05.11.2020

Medij: Večernje novosti

Rubrika Kultura

Autori: M.A.K.

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Afrika na Tašu

Napomena:

Površina: 130



Strana: 14

ПРЕМИЈЕРА У ПОЗОРИШТУ "ДУШКО РАДОВИЋ"



Фото Позориште "Душко Радовић"

Африка на Ташу

КОРЊАЧА и Пас, гоњени глађу, удружују се у подухвату крађе кокосових ораха од богатог и осионог Леопарда, који је кокосову палму - иначе део природе - присвојио за себе. У најкраћем, ово је сиже пројекта "Крадљивци кокосових ораха",

је за вечерас у 20 часова, а прва реприза за суботу у 17.

Маске је креирала Адријана Симовић, а музику (изводи се и уживо на необичним инструментима, сличним афричким) - Ирена Поповић. Улоге су поверене Владислави

ЗАХВАЛНИЦА ВУКИЦИ СТРУГАР

ПОВОДОМ Дана позоришта, на представљању новог пројекта, подељене су и захвалнице новинарима и медијима, који су њихов ангажман учинили видљивим, а међу којима је и Вукица Стругар, из културне рубрике "Новости".

који је инспирисан бајком народа Лулу из државе Конго, а према драматизацији коју је потписала са Тијаном Грумић, на сцену Малог позоришта "Душко Радовић" поставила редитељка Анђелка Николић. Премијера представе која на Ташмајдан доноси магију Африке, планирана

Ђорђевић, Душици Синобад, Маријани Вићентијевић Бадовинац, Маријани Петровић и Милошу Анђелковићу. У осмишљавању интерактивних делова представе учествовали су Петар Лукић и деца, полазници летњег програма Сеоског културног центра Марковац. ■ М. А. К.